

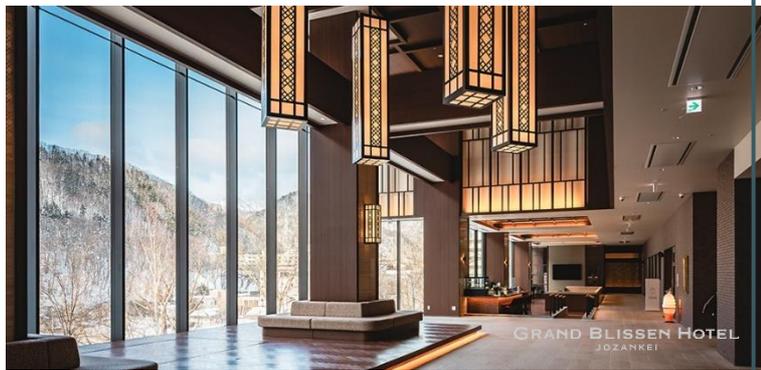
北海道 HOKKAIDO

可提升私人溫泉

[雪舞紛飛] 國泰北海道 · 洞爺湖 NO.1【洞爺乃の風】湖畔溫泉 · 定山溪 GRAND BLISSEN 極致溫泉 · 2 大冬日祭典 · 人氣雪上活動 · [飯島豪] 星級料理長 PREMIUM BBQ · 40 萬顆夢幻彩燈隧道 ILLUMINATION · 新登場 ROYCE'朱古力小鎮 · 富士山和牛極上涮涮鍋 · 3 晚札幌東急 STREAM 野外雪車場 · 瀧野白雪世界 · 昭和新山熊牧場 · 漫遊小樽 · 天然湧泉羊蹄山 · 薄野不夜天 · 蟹家 11 品料理 · 七寶啤酒博物館 · 狸小路商店街 · 全新 OPEN COCONO SUSUKINO



12月1日至2025年3月28日出發





洞爺湖 NO.1 「洞爺乃の風」湖畔溫泉

遠眺洞爺湖絕景 + 享受最高級的度假體驗

座落在風景如畫的洞爺湖湖畔，木造貼近自然的設計，強調人與自然、湖景共為一體。酒店所有角落都是洞爺湖的絕景觀賞點，可以從任何角度欣賞湖景山色，全部客房皆為湖景房。坐在落地窗邊的沙發上，便可將洞爺湖、中島和羊蹄山等美景一覽無遺。

頂層展望大浴場「EZOFUJI」有各種湯類，如香湯、藥湯、立湯、季節湯等，而位於頂樓的絕美無邊際天空露天風呂「TENQOO」，可以邊泡湯邊看前方的洞爺湖。2F 還有「昭和之湯」忠實重現昭和時代的錢湯，提供熱水池及溫泉浴池。復古式的設備令人矚目。溫泉泉質為鈉、鈣、氯化物溫泉，據說對美肌、割傷、燒傷等甚有功效。

早餐及晚餐都在「Le Vent」自助餐餐廳享用，菜色豐盛，使用大量北海道時令食材。透過餐廳巨大的落地窗，邊用餐邊欣賞洞爺湖景色，味覺及視覺雙重享受。

每年2月上旬至中旬還有洞爺湖花火大會，20:30 開始，約 8 分鐘。可以選擇在房間欣賞，或是前往頂樓一邊泡湯一邊觀賞，也可以走出湖邊直接觀賞。

可每位每晚 HK\$2300 提升

「乃之風俱樂部」私人溫泉房間(約 600 呎)

房間設有可眺望洞爺湖豐富自然景觀的私人展望溫泉池，在屈指可數的日本有名泉質的溫泉中，來一次極上的溫泉體驗。更可享受專屬一樓俱樂部休息室，甜點、咖啡無限量供應。



「乃之風俱樂部」私人溫泉房間



GRAND BLISSEN HOTEL
JOZANKET

定山溪 GRAND BLISSEN 溫泉

名字中的 Blissen，取自意思為至福的「Bliss」，和意思為溫泉的「Onsen」中的 Sen，寓意是以溫泉為客人帶來幸福感。四周被豐平川溪谷及山林樹木環繞，全部客房均面向溪谷，並用上大玻璃窗將室外的山溪如畫的風景引入室內。溫泉泉質為鈉、氯化物溫泉，據說對神經、肌肉、關節痛、手腳冰冷、回復疲勞等甚有功效。

晚餐選用北海道產與當季盛產的食材，推出精心設計的獨家套餐，以自製烤肋眼牛排為主菜，全方位滿足您的味蕾。

可每位每晚 HK\$2000 提升私人溫泉房間(約 540 呎)

房間設有可眺望定山溪大自然景觀的私人展望溫泉池，可以在私人空間內，靜靜獨享溫泉和溪谷的自然景色。



私人溫泉房間

洞爺湖溫泉夢幻彩燈隧道 ILLUMINATION

40 萬顆彩燈編織出的夢幻般氛圍

洞爺湖溫泉地區會變成一個由多彩 LED 燈點亮的冬季仙境。彩燈隧道以 40 萬顆以上的燈泡綴飾而成，為直徑 9 米、全長 70 米的光之隧道。一旦走進隧道裡，炫目迷人的燈光便會籠罩全身，觀賞藝術燈飾看得入迷，享受在冬季才得以體驗的夢幻彩燈世界。



SAPPORO
—STREAM—
—HOTEL—

【2024年 GRAND OPEN】 札幌東急 STREAM 酒店



位於全新商場地標「COCONO SUSUKINO」的高層。除了時尚的室內設計外，燈光效果、空間設計、溫馨舒適的環境會讓客人感受到北海道和札幌的自然、文化和歷史。「COCONO SUSUKINO」集結餐廳、購物區、酒店、超市、電影院、遊戲中心等應有盡有，吃喝玩樂一口氣都能在這裡全部實現。還有地理位置極佳，步行到狸小路只需要約 5 分鐘。

可每位每晚 HK\$1000 提升入住 CORNER TWIN(房間約 400~500 呎)。



雪上巡航【野外雪車場】

親自駕駛雪上電單車，欣賞不一樣的雪景及享受駕駛樂趣

茫茫飄雪中駕駛雪上電單車奔馳於大雪原，眼前盡是彎曲跑道，車行走於彎曲迂迴、崎嶇起伏的山巒間，享受冷風拍面及刺激的速度感。

ENGINE START !!



盡情享受雪地活動【瀧野白雪世界】

(12月19日起出發前往)

國營瀧野鈴蘭丘陵公園在冬季期間變成為「瀧野白雪世界」，可盡情享受多項唯有冬季才能體驗的休閒活動，包括雪胎、滑雪、雪地滑板、雪鞋散步與越野滑雪等。瀧野白雪世界為平均斜度 7 度，適合家庭的滑雪場，即使是幼童或初學者皆可安心暢玩，設有乘坐雪胎滑行全長 200 米的日本最大規模雪胎雪道，以及新手至高手均可使用的步行雪道(越野滑雪)，在深厚積雪中自由走動的雪地健行雪道等等。另外還設有餐廳、免費休息處等豐富完善的設施。



光の藝術【札幌白色燈火節】

火樹銀花燈飾點亮札幌街頭

每年 11 月下旬至 3 月中旬，於大通公園及站前等 5 個會場安裝了約 75 萬顆 LED，為札幌市中心帶來五彩繽紛的晚上，星空下閃耀著悅目光芒，譽為「光之藝術」。「南一條通」會場、「站前廣場」會場、「北三條廣場」會場及「站前通」會場內佈滿亮麗漂亮的燈飾。漫步在街上，身上映照著點點燈光，仿佛置身於童話世界之中，美得不可思議。



第 75 回大通公園札幌雪祭

(2月1日至9日出發增遊)

規模盛大的戶外冰雕展覽

由陸上自衛隊、札幌市民以及國外受邀團體，耗時 1 個多月、傾全力共同製成的大小冰雕雪像作品，數量多達數百座，其精細手藝令人驚嘆，可謂是北海道冬季最盛大的觀光活動，參觀遊客更是高達 200 萬人，規模之大，令人乍舌。



浪漫之城【小樽漫遊】

小樽在明治時期是北海道對外的主要港口之一，也是北海道的金融和商業中心。小樽運河是 1923 年開通，運河兩旁是大正時代留下的大型石造倉庫，與運河組成美麗的風景畫。沿著小樽運河散步除了可以感受到一股懷舊感，還可觀賞浪漫古運河遺跡、水晶音樂城、北一硝子館等著名景點，或前往 HELLO KITTY CAFE、SNOOPY 茶屋朝聖。另外，港街上可以買到當地的推薦手信，還可以品嚐到頗具特色的海鮮美食。



ROYCE'朱古力小鎮

在 ROYCE' CACAO & CHOCOLATE TOWN，可以透過展示與體驗中，學習到可可豆從種植到加工成為朱古力的過程。也可以參觀**朱古力博物館**，了解更多關於巧克力的知識和歷史。還可以自行參加**朱古力製作工作坊**，親自動手製作屬於自己的朱古力（約 1,500 日圓）。

ROYCE'收藏品街展示從世界各地蒐集而來的巧克力標籤、罐子、餐具等珍貴收藏品，以及 ROYCE'的歷代包裝與歷史記錄等資料。博物館內還展示古董、繪畫及木雕熊等作品。



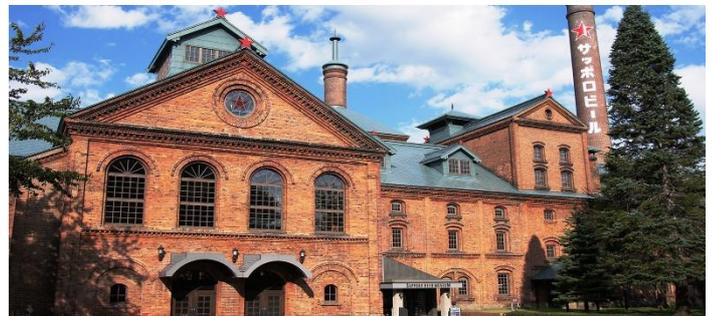
昭和新山熊牧場

昭和新山是因 1943 年時有珠山強烈的火山活動而隆起形成的新活火山，形成的時間很短，可說是日本地質學上的奇蹟，被稱為活的地理教室。不時還能看見白煙從紅褐色的岩石山壁裡冒出。熊牧場位於昭和新山上，育有約 100 頭純種北海道棕熊，可自行餵食牧場內專門為棕熊準備的餅乾（約 200 日圓）。



七寶啤酒博物館

日本唯一一家有關啤酒的博物館。古典的紅磚建築為明治時代的重要遺產、被指定為北海道的文化遺產。吸引了眾多遊客前來參觀，是了解七寶啤酒及日本啤酒歷史的好地方！



美食佳餚

[飯島豪] 星級料理長 PREMIUM BBQ

特別安排在洞爺的大自然中由星級廚藝團隊炮製的至尊餐飲享受。可以邊感受到大地的呼吸，邊享用美味佳餚。

飯島豪在法國一家正宗的三星級餐廳接受培訓後，曾擔任洞爺 WINDSOR TOYA 的總料理長，同時也是北海道美食大使及獵人。在他的監修下，選用當地嚴選的時令食材，提供正宗法式燒烤美食。



[富士山和牛] SHABU SHABU

嚴選優質和牛、季節蔬菜及配料，通過涮涮鍋可以充分享受和牛的美味。位於地鐵大車站直接相連 Le Trois 8 樓，提供寬敞的空間，從靠窗的座位更可以欣賞札幌市中心的景色。



(當日之菜單由店家因應當天的食材為您精心烹調，圖片僅供參考。)

【札幌入 札幌走】

	早餐	午餐	晚餐	 酒店 備註⑩
DAY 1 香港 ✈️ 札幌新千歲空港 ~ 溫泉鄉 ※入住「定山溪 GRAND BLISSEN 溫泉」, 可每位每晚 HK\$2000 提升入住私人溫泉房間(約 540 呎)。備註⑩		 航機上		定山溪 GRAND BLISSEN 溫泉 【↑可提升約540呎私人溫泉房間】 或 定山溪鶴雅森之調溫泉 或 定山溪萬世閣溫泉
DAY 2  野外雪車場 (自費單人約13,000~18,000日圓, 雙人約18,000~25,000日圓, 約1小時, 欣賞不一樣的雪景及享受駕駛樂趣; 如不參與可於場外賞雪) 備註⑩⑩ ~  *昭和新山熊牧場 (因1943年時有珠山強烈的火山活動而隆起形成的新活火山, 不時還能看見白煙從紅褐色的岩石山壁裡冒出)(位於昭和新山上, 育有約 100 頭純種北海道棕熊) ~ 溫泉鄉 ~ 可前往 洞爺湖溫泉夢幻彩燈隧道 ILLUMINATION (以 40 萬顆以上的燈泡綴飾而成, 為直徑 9 米、全長 70 米的光之隧道, 璀璨燈光交織出浪漫氛圍) 備註⑩ ※入住「洞爺湖乃之風溫泉」, 可每位每晚 HK\$2300 提升入住私人溫泉房間(約 600 呎)。備註⑩	酒店內	星級料理長 【飯島豪】 大自然 Premium Grill & BBQ (25,000円 COURSE) 備註⑩	【酒店內】 和洋自助餐 或 溫泉御膳 備註⑩	洞爺湖乃之風溫泉(約400呎) 【↑可提升約600呎私人溫泉房間】
DAY 3 羊蹄山 (一嚐天然湧泉礦水) ~ 小樽浪漫的城 (由專人帶領前往浪漫古運河遺跡、水晶音樂城、北一硝子館等著名景點 或 選擇自行前往心儀行程(如前往人氣HELLO KITTY CAFE、SNOOPY茶屋朝聖等)) ~  *ROYCE'朱古力小鎮 (可以在1樓欣賞不同階段的朱古力製作過程。2、3樓分成多個區域, 包括介紹可可豆的可可農園區、工場體驗區、朱古力工房、ROYCE'朱古力多年來包裝的收藏品街等) 備註⑩ ~ 薄野不夜天 (市中心極繁華地區, 有居酒屋、卡拉OK、餐廳等眾多店舖, 感受繁華氣氛) ※入住「札幌東急STREAM」, 可每位每晚 HK\$1000 提升入住CORNER TWIN(房間約400-500呎)。備註⑩	酒店內	小樽 自選自費 喜愛膳食	【富士山和牛】 SHABU SHABU 備註⑩	
DAY 4 即日起至 12 月 18 日出發前往 北海道神宮 (北海道最多人參拜的神社) ~  12 月 19 日起出發前往 瀧野白雪世界 (可自費盡情享受體驗多項冬季的休閒活動, 包括雪胎、雪鞋散步等) 備註⑩ ~  全新商場地標【COCONO SUSUKINO】 (地下1至2樓為大型超市; 1至2樓為大型流行時尚商品及藥妝雜貨店; 3至4樓為美食廳及SEGA遊戲中心; 5至6樓為綜合電影院) ~  狸小路商店街 (北海道最大商店街, 人氣觀光購物據點) ~  七寶啤酒博物館 (了解 SAPPORO 啤酒的歷史, 並可自行參與啤酒試飲(啤酒約 400 日圓/杯, 麥酒約 450 日圓/杯)或前往賣店選購心儀手信) 備註⑩⑩ ~  2 月 1 日至 9 日出發增遊 大通公園札幌雪祭 (規模盛大戶外冰雕展) 備註⑩	酒店內	COCONO SUSUKINO 自費	【蟹家】 11品料理 備註⑩	【3晚】 【2024年 GRAND OPEN】 札幌東急 STREAM 【↑可提升 400-500 呎 CORNER TWIN 房間】 或 札幌 FAIRFIELD by MARRIOTT
DAY 5 全日自由活動 : 推薦前往【 札幌JR TOWER購物城 (直通JR札幌站的複合型商業設施, 由PASEO、STELLAR PLACE、APIA、ESTA、大丸百貨組成, 多達約600間店舖, 盡情食玩買。此外, 可自行前往160米高的T38展望室(約740日圓), 眺望札幌市街景致) 備註⑩ ~ 全新複合商廈【MOYUK SAPPORO】 (除了有知名雜貨店、各類美食名店, 還有都市型 AI 水族館「AOAO SAPPORO」(約 2200 日圓)。7 樓另設有空中花園, 可俯瞰市區景色) 備註⑩ ~  札幌「白色燈火節 White illumination」 (每年 11 月下旬至 3 月中旬, 將在五個會場舉行。即日起至 12 月 25 日在大通公園舉辦「札幌慕尼黑聖誕市場」, 售賣各種聖誕雜貨、德國料理等別具風情的露天小店) 備註⑩	酒店內	札幌自選自費喜愛膳食		
DAY 6 北海道最大規模【北廣島三井全天 OUTLET】 (廚具(LE-CREUSET、ZWILLING)、小童玩具/用品(LEGO、COMBI-MINI)、運動用品(ADIDAS、NIKE)、國際知名品牌(COACH、VERSACE)等共約 170 家店舖) ~ 札幌新千歲空港 ✈️ 香港	酒店內	OUTLET 內自費	 航機上	

牌照號碼:350217 JKK6NKB(DEC-1)-ITX2024 製表日期: 24 JUL 2024

提升膳食項目表, 詳情請瀏覽 <https://reurl.cc/eLZXyQ>



登記會員, 盡享優惠

- 儲積分當錢洗
- 尊享生日禮遇
- 洞悉最新資訊

www.wwpkg.com.hk



出發前3-5日就可以Download
旅團集合資料

下載易

更方便更快捷·隨時隨地Get!

【札幌入·札幌走】

 國泰航空公司

香港 09:00 ~ 11:00 CX	▶	札幌 14:30 ~ 16:30
札幌 16:00 ~ 18:00 CX	▶	香港 20:35 ~ 22:30

■ 備註

- ①如未能入住行程表上之酒店，將會安排同級或提升更好之酒店。最終以旅團集合資料/當地安排為準。
- ②如未能安排行程表上之餐食，將會安排類同或同等價值之餐食；如未能安排行程表上之景點，將會安排其他景點或退回費用。最終以旅團集合資料/當地安排為準。
- ③設施/景點/餐廳之營業時間及價格僅供參考，請以官方公布資訊為準。
- ④須購買「縱橫旅安心」旅遊保險，已涵蓋醫療保障，以策萬全，安心出行。
- ⑤出發日期以報名時為準。行程安排及航班資料以旅團集合資料為準。航班時間以航空公司最終確認為準，恕不另行通知。行程、膳食內容及住宿次序如有改動，以當地接待安排為準。※ 不設停留改期返港。
- ⑥所有出入境、簽證、隔離、檢疫、疫苗、行程安排之措施，均以當地及香港政府公佈為準。
- ⑦溫泉酒店晚餐，以酒店當天安排為準。如報名時為單人，需繳付單人房附加費。
- ⑧酒店 WIFI 上網服務及收費由酒店提供及公佈為準，請退房時支付有關上網費用。
- ⑨星級料理長 [飯島豪] 大自然Premium Grill & BBQ預計休業日為12月1日至10日。
如因休業/坐席關係/預約滿席/食材供應等影響，將改為「洞爺湖WINDSOR TOYA」享用(日式御膳 或 法式御膳)。
- ⑩如因坐席關係/預約滿席/食材供應等影響，將有可能改為其他餐廳享用(日式御膳 或 其他膳食)。
- ⑪提升房間第3位如是5歲以下(佔床)均作成人計算(3人同房)，5歲以下(不佔床)只需附加成人價錢的一半。
後加床位為梳化床(SOFA BED)或榻榻米布團(TATAMI)；最終可否提升，出發前確認為準。若房間已滿將退回有關費用，唯不可藉此退出。
- ⑫提升房間第3位如是5歲以下(不佔床)只需附加成人價錢的一半。最終可否提升，出發前確認為準。
若房間已滿將退回有關費用，唯不可藉此退出。
- ⑬因天氣或積雪量而雪場未能開放，此乃迫不得已之情況，則改為「其他雪車場」。如最終無法安排，則取消前往。
- ⑭請自行決定是否參加自費活動。
- ⑮札幌白色燈火節舉辦日期預計為11月22日至2025年3月14日。大通公園札幌雪祭為2025年2月4日至11日。
能否欣賞冬天祭典，最終以實際舉辦日期、酒店排列、天氣及實際交通情況為準。
- ⑯能否欣賞洞爺湖溫泉彩燈隧道，最終以實際舉辦日期、酒店排列、天氣及實際交通情況為準。
- ⑰第一天之溫泉酒店晚餐或會因航班時間而改為酒店以外地方享用，膳食內容或會有所更改，一切以當地為準。
- ⑱ROYCE'朱古力小鎮為不定休。如遇休園，將改為前往「*白之戀人工房」。如遇白之戀人工房臨時休館，將改為前往「札幌生活工房」。
- ⑲瀧野白雪世界開放日期預期為12月22日至2025年3月31日。能否前往，最終以實際開放日期、酒店排列、天氣及實際交通情況為準。
如未能前往，將改為前往「北海道神宮」。
- ⑳七寶啤酒博物館逢星期一(若適逢祝日，則為翌日)及12月30日至2025年1月4日休館，只可參觀，不提供付費試飲服務。
如遇七寶啤酒博物館休館，則改往「七寶生活工房」。
- ㉑根據日本厚生勞動省於2024年4月1日起開始執行【司機工作時間改善基準告示】之規定，為確保司機有充裕休息時間，將安排於18:00或之前享用晚餐。
如最終無法安排於18:00或之前享用晚餐，則有可能於晚餐後使用公共交通/步行返回酒店 或 退回相關餐食費用而晚餐改為「自費」。
- ㉒所有宣傳物資顯示之價格是成人佔半間房。
- ㉓團費包括來回經濟客位機票。
- ㉔團隊將安排持牌領隊全程隨團。

THE LAKE VIEW TOYA
乃の風リゾート
ザ レイクビューTOYA 乃の風リゾート

♥ 縱橫旅安心就是不一樣的旅遊保障，讓您玩得更稱心!

為了令您享有更完善的旅遊保障，報名時須購買「縱橫旅安心保險」[基本計劃] (出示有效全年旅遊保險證明除外)

為您獻上不一樣的旅遊保障，包括：(細則受條款約束)

- 特設「家庭計劃」，受保子女數目不限
- 受保人因患病而須取消行程，都可以得到保障(上限 30000 元)
- 延長保障最長至離港前 3 小時及回港後 3 小時止
- 保障旅程中之消閒活動，包括熱氣球、跳傘、滑雪、水肺潛水等
- 保障因恐怖襲擊而引致之「個人意外」及「醫療費用」等索償

如投保【環球尊尚計劃】於紅色旅遊警示下，更可獲得取消或縮短行程之額外保障。

(指定團隊除外，請瀏覽 <https://www.wwpkg.com.hk/info/travel-insurance>) 「縱橫旅安心」由安達保險有限公司 CHUBB 承保

CHUBB

